

Giovedì, lì 25 febbraio 2010 – Donnerstag, den 25. Februar 2010

12.00 riunione Consiglio Direttivo AIRT – Vorstandssitzung AIRT

13.30 registrazione partecipanti – Registrierung Teilnehmer

14.30 inaugurazione/ Saluto da parte dell'Assessore alla Sanità della Provincia Autonoma di Bolzano Richard Theiner – Eröffnung/Begrüßung durch Gesundheitslandesrat Richard Theiner

**15.00 – 16.00 Lezione Magistrale – Raimund Margreiter (Innsbruck/Austria) –
Il Trapianto: cos'era, cos'è e cosa sarà (in lingua inglese)**

Gastvortrag – Raimund Margreiter (Innsbruck/Österreich)

Die Transplantation heute und in Zukunft (in englischer Sprache)

Moderatori/Moderatoren: **Richard Theiner/Bruno Giacon** (Bolzano/Bozen)

1ª sessione (16.00 - 17.30): L'attività di prelievo e trapianto in Italia

1. Session: Die Tätigkeit der Organentnahme und der Transplantation in Italien

Moderatori/Moderatoren: **Antonio Amoroso** (Torino/Turin), **Oswald Mayr** (Bolzano/Bozen)

16.00 Alessandro Nanni Costa - direttore Centro Nazionale Trapianti (Roma)/

Direktor Nationales Transplantationszentrum (Rom)

16.30 Cristiano Martini - presidente NITp, Milano/Präsident NITp, Mailand

16.50 Vito Gaudiano - presidente OCST, Matera/Präsident OCST, Matera

17.10 Antonio Amoroso - presidente AIRT, Torino/Präsident AIRT, Turin

17.30 Pausa caffè/Kaffeepause

18.00 – 18.30 Lezione Magistrale – Martin M. Lintner OSM (Bressanone)

La donazione degli organi: quando l'etica laica e quella confessionale si incontrano

Gastvortrag – Martin M. Lintner (Brixen)

Die Organspende: wenn Ethik und Glaube aufeinandertreffen

Moderatori/Moderatoren: **Giorgio Feliciangeli** (Bologna), **Paola Innocenti** (Pisa)

18.30 Consegna "premio Curtoni", 2009 – Antonio Amoroso

Übergabe des "Preises Curtoni", 2009 – Antonio Amoroso

18.55 Fine lavori della giornata/Ende des Arbeitstages

19.00 Riunione Gruppi di Progetto/Sitzung der Arbeitsgruppen

21.00 Cena Consiglio Direttivo/Abendessen des Vorstandes

Venerdì, li 26 febbraio 2010 – Freitag, den 26. Februar 2010

2ª sessione (8.45 – 10.50): Strategie per incrementare e migliorare la qualità del pool degli organi da trapiantare

2. Session: Strategien zur Qualitätssteigerung und Verbesserung bei den zu transplantierenden Organen

Moderatori/Moderatoren: **Roberto Lippi** (Firenze/Florenz), **Nino Cavallo** (Torino/Turin)

08.45 Metodica di ecostress per valutazione dei cuori da trapiantare – Giorgio Arpesella (Bologna)

Die Methodik "Ekostress" für die Beurteilung von zu transplantierenden Herzen

09.10 Ventilazione – perfusione ex vivo dei polmoni con ECMO - Luca Voltolini (Siena)

Überdruckbeatmung – Durchblutung "ex vivo" der Lungen

09.35 Strategie per l'ottimizzazione della disponibilità dei polmoni – Marco Ranieri (Torino/Turin)

Strategien für die Optimierung der Verfügbarkeit von Lungen

10.00 La perfusione pulsatile nella conservazione dei reni - Alessandro Cucchetti (Bologna)

Die pulsierende Durchblutung bei der Konservierung der Nieren

10.25 Tecnica "split liver": attualità e prospettive future per incrementare il pool dei fegati disponibili - Renato Romagnoli (Torino/Turin)

Technik "Split liver": Aktuelles und zukünftige Perspektiven für eine höhere Verfügbarkeit des Organs Leber

10.50 Pausa caffè/Kaffeepause

11.15 – 11.45 Lezione Magistrale – Cuno Jakob Tarfusser (Judge –Pre-trial I & II. International Criminal Court, Den Haag)

"Il commercio illegale di organi"

Gastvortrag: Cuno Jakob Tarfusser

„Der illegale Handel mit Organen“

Moderatori/Moderatoren: **Piero Gaillard** (Aosta), **Peter Zanon** (Bolzano/Bozen)

3ª sessione (11.45 – 13.45): Criteri di iscrizione alle liste per trapianto

Session: Kriterien für die Eintragung in die Wartelisten für eine Transplantation

Moderatori/Moderatoren: **Francesco Paolo Schena** (Bari), **Paola Zanelli** (Parma)

11.45 Rene/Niere – Michele Rossini (Bari)

12.05 Cuore/Herz – Francesco Grigioni (Bologna)

12.25 Polmone/Lunge – Paola Rottoli (Siena)

12.45 Fegato/Leber – Antonio Ottobrelli (Piemonte/Piemont)

13.05 Pancreas/Bauchspeicheldrüse – Piero Marchetti (Pisa)

13.20 Multiviscerale/Mehrfacheingeweide – Loris Pironi (Bologna)

13.35 Discussione e casi pratici/Diskussion und Behandlung von praktischen Fällen

13.45 Pausa pranzo/Mittagspause

4ª sessione (14.45 – 16.15) Sviluppo delle terapie tessutali e cellulari

4. Session: Die Entwicklung der Gewebetherapien und der Stammzellen

Moderatori/Moderatoren: **Federico Genzano Besso** (Torino, Turin), **Elisa Pianigiani** (Siena)

14.45 Le banche dei tessuti: dalla donazione all'innovazione tecnologica - Piermaria Fornasari (Bologna)

Die Gewebebanken: von der Spende zur technologischen Innovation

15.00 Cornea, ultima frontiera: il trapianto di foglietti endoteliali – Mauro Fioretto (Casale Monferrato)

Hornhaut, letzte Hoffnung: die Transplantation von Endothel-Blättchen

15.15 Il Derma umano ingegnerizzato: tra clinica e laboratorio - Michele Fimiani (Siena)

Die menschliche Haut: zwischen Klinik und Labor

15.30 Tessuti ingegnerizzati: ossicini dell'orecchio - Stefano Berrettini (Pisa)

Gewebe: die Gehörknöchelchen

15.45 Terapie cellulari in Oncoematologia – Sergio Cortelazzo (Bolzano/Bozen)

Zelltherapien in der Onkohämatologie

16.00 Diskussion und Ende der Session

16.15 Pausa caffè/Kaffeepause

5ª sessione (16.45 – 18.45): I criteri di allocazione degli organi

5. Session: Die Kriterien für die Zuweisung von Organen

Moderatori/Moderatoren: **Bruno Giaccon** (Bolzano/Bozen), **Lorenza Ridolfi** (Bologna)

16.45 Il donatore altoatesino - Peter Zanon (Bolzano/Bozen)

Der Südtiroler Spender

17.00 criteri di allocazione del rene: verso un consenso nazionale –

Antonio Amoroso (Torino/Turin)

Die Kriterien bei der Zuweisung der Niere: der Weg zu einer Einigung auf nationaler Ebene

17.15 L'allocazione del cuore – Massimo Maccherini (Siena)

Die Zuweisung des Organs Herz

17.30 L'allocazione del polmone – Mauro Rinaldi (Torino/Turin)

Die Zuweisung des Organs Lunge

17.45 Trapianto di fegato: allocazione al centro o al paziente? – Antonio Pinna (Bologna)

Lebertransplantation: Zuweisung an das Zentrum oder an den Patienten?

18.00 Discussione e casi pratici/Diskussion und Behandlung praktischer Fälle

18.45 Fine lavori della giornata/Ende des Arbeitstages

18.45 Assemblea soci AIRT/Mitgliederversammlung AIRT

21.00 Cena di Gala – Consegna benemerenze "AIRT" al "Museion", Bolzano

Galadinner – Ehrung und Anerkennung der Verdienste durch „AIRT“ im „Museion“, Bozen

Sabato, li 27 febbraio 2010 – Samstag, den 27. Februar 2010

6^a sessione (8.30-10.30): La qualità di vita nel paziente trapiantato

6. Session: Die Lebensqualität des transplantierten Patienten

Moderatori/Moderatoren: **Piero Mikus** (Bologna), **Andrea Molino** (Aosta)

08.30 I parametri di misurazione della qualità di vita

Maria Antonietta Mazzoldi (Bolzano/Bozen)

Die Parameter bei der Messung der Lebensqualität

08.45 La percezione della qualità di vita del trapiantato secondo la valutazione psicologica – gruppo PSI AIRT: Lucia Golfieri (Bologna)

Die Wahrnehmung der Lebensqualität des transplantierten Patienten, aufgrund einer psychologischen Beurteilung

09.00 La percezione di qualità del trapiantato: parlano i pazienti

Die Wahrnehmung der Lebensqualität des Transplantierten: Stellungnahmen der Patienten

- **Associazione Nazionale Trapiantati di Rene/Nationale Vereinigung der Nierentransplantierten** (Franco Brizzi/Emilia-Romagna)
- **Associazione Cardio Trapiantati Italiani – sez. G. Guasco/Nationale Vereinigung der Herztransplantierten – Sektion G. Guasco** (Enrico Bertolino/Piemonte)
- **Volontariato Italiano Trapiantati Epatici/Nationale Volontariatsvereinigung der Lebertransplantierten** (Federico Finozzi/Toscana)

09.45 Discussione/Diskussion

10.15 Premiazione gruppo “Prenner”/Prämierung Gruppe “Prenner”

10.30 pausa caffè/Kaffeepause

7^a sessione (11.00-12.30): Incremento del pool dei donatori - modelli a confronto (tavola rotonda)

7. Session: Steigerung der Anzahl von Spendern – Gegenüberstellung von Organisationsmodellen (runder Tisch)

Moderatori/Moderatoren: Pier Paolo Donadio (Torino/Turin), Michele Lonoce (Taranto)

11.00 Il modello toscano “CRT OTT”/Das Modell der Region Toscana – Roberto Lippi
(Firenze/Florenz)

11.20 Il modello pugliese “SEUSA”/Das Modell der Region Apulien– Gianluigi Zaza (Bari)

12.00 Il modello „Eurotransplant“/Das Modell „Eurotransplant“(in inglese – in englischer Sprache) – Christoph Hörmann (Innsbruck)

12.20 Discussione e conclusioni/Diskussion und Abschluss

12.30 Lezione magistrale - Eduard Egarter-Vigl (Bolzano/Bozen)

Ötzi: novità sul cittadino AIRT più vecchio

Ötzi: Neuigkeiten über den ältesten “AIRT-Bürger”

Moderatori/Moderatoren: **Karl Kob** (Bolzano/Bozen), **Alberto Bosi** (Firenze/Florenz)

13:30 “ECM Points” - Chiusura dei lavori/“CME Points” - Abschluss der Arbeiten

13.40 Consiglio Direttivo di chiusura/Abschließende Vorstandssitzung

INFORMAZIONI GENERALI - ALLGEMEINE HINWEISE

Sede del Congresso/Sitz des Kongresses:

Aula Magna, Libera Università Bolzano, Piazza Università – Aula Magna, Freie Universität Bozen, Universitätsplatz

Segreteria organizzativa – Kongress-Sekretariat:

HighStyle Medical Congress Service
Piazza Mazzini, 43/Mazziniplatz 43 – 39100 Bolzano/Bozen
Tel.: +39 0471 285400 – Fax: +39 0471 284477
E-mail: simonetta.colombo@highstyle.it

Termine d'iscrizione/Anmeldefrist:

Si prega iscriversi on line sul sito www.highstyle.it entro il 10.02.2010.
Bitte schreiben Sie sich innerhalb 10.02.2010 on-line auf www.highstyle.it für den Kongress ein.

Crediti formativi „ECM“/Bildungsguthaben „CME“:

Il Convegno si rivolge a medici ospedalieri, medici di medicina generale, infermieri e psicologi. Il Congresso è stato presentato all'Ordine dei Medici, al Collegio degli Infermieri Professionali e all'Ordine dei Psicologi per la valutazione. I crediti hanno valenza nazionale.
Der Kongress richtet sich an Krankenhausärzte, Ärzte für Allgemeinmedizin und Krankenpfleger. Für Bildungsguthaben wurde bei der Ärztekammer und dem Kollegium der Krankenpfleger angesucht. Diese sind auf nationaler Ebene gültig.

Come raggiungere Bolzano/ Wie man Bozen erreicht:

Bolzano è facilmente raggiungibile:

in aereo: Bolzano è collegata giornalmente con Roma;

in treno: Bolzano è situata sull'asse Monaco/Verona ed è collegata con frequenti treni;

in auto: lungo l'autostrada Modena/Brennero (A22), uscita Bolzano Sud o Nord.

Nelle vicinanze della sede congressuale, numerosi i parcheggi a pagamento (Parcheggio Hotel Laurin, Parcheggio sotterraneo, Piazza Walther, Parcheggio Centro e Parcheggio presso Hotel Luna).

Einfach:

mit dem Flugzeug: Bozen ist täglich mit Rom verbunden;

mit dem Zug: Bozen befindet sich auf der Linie München/Verona und ist über verschiedene Eurostar und Eurocity-Züge verbunden;

mit dem Auto: Autobahn Modena/Brenner (A22), Ausfahrt Bozen Süd oder Nord. In der Nähe vom Kongresszentrum gibt es mehrere Parkmöglichkeiten (Parkplatz am Hotel Laurin, Tiefgarage Waltherplatz, Parkhaus Mitte-Süd, Tiefgarage Hotel Mondschein).

Alberghi/Hotels:

Proposte per i partecipanti del Convegno/Vorschläge für die Tagungsteilnehmer:

- 1) Città – Stadthotel – Tel.: 0471 – 975 221
- 2) Scala – Stiegl – Tel.: 0471 – 981 141
- 3) Parkhotel Luna – Mondschein – Tel.: 0471 – 975 642